

## TO INFLATE BY MOUTH/ POUR GONFLER EN SOUFFLANT / PARA INFLAR CON LA BOCA

### TO INFLATE / GONFLAGE / PARA INFLAR

- HOLD CAP AND INFLATE USING STRONG, STEADY BREATHS (1 INCH AWAY)
- TENIR LE BOUCHON ET GONFLER EN SOUFFLANT FORT ET DE MANIÈRE RÉGULIÈRE (À 2.5 CM DE DISTANCE)
- SUJETA EL TAPÓN E INFLA MEDIANTE SOPLIDOS FUERTES Y CONSTANTES (2.5 CM)

- AT NEARLY FULL INFLATION, PLACE MOUTH OVER VALVE FOR 1-2 BREATHS UNTIL FIRM
- UNE FOIS LE GONFLAGE PRESQUE TERMINÉ, PLACER LA BOUCHE SUR LA VALVE ET SOUFFLER 1 À 2 FOIS JUSQU'À CE QUE LA BOUÉE SOIT SUFFISAMMENT FERME
- CUANDO ESTÉ CASI INFLADO, COLOCA LA BOCA EN LA VÁLVULA Y SOPLA UN PAR DE VECES MÁS PARA ASEGURAR

## TO INFLATE WITH A PUMP / POUR GONFLER AVEC UNE POMPE / PARA INFLAR CON UNA BOMBA

### TO INFLATE / GONFLAGE / PARA INFLAR

- HOLD CAP OPEN AND ALIGN PUMP WITH VALVE OPENING, MAKING CONTACT UNTIL FLOAT IS FIRM, NOZZLE SHOULD NOT BE INSERTED. NOZZLE SIZE MAY AFFECT SPEED OF INFLATION.
- TENIR LE BOUCHON OUVERT ET ALIGNER LA POMPE AVEC L'OUVERTURE DE LA VANNE, EN ÉTABLISSANT LE CONTACT JUSQU'À CE QUE LE FLOTTEUR SOIT FERME, LA BUSE NE DOIT PAS ÊTRE INSÉRÉE. LA TAILLE DE LA BUSE PEUT AFFECTER LA VITESSE DE GONFLAGE.
- MANTENGA LA TAPA ABIERTA Y ALINEE LA BOMBA CON LA APERTURA DE LA VÁLVULA, HACIENDO CONTACTO HASTA QUE EL FLOTADOR ESTÉ FIRME, NO SE DEBE INSERTAR LA BOQUILLA. EL TAMAÑO DE LA BOQUILLA PUEDE AFECTAR LA VELOCIDAD DE INFLADO.



**HYPER-FLATE VALVE™** PATENT PENDING • BREVET EN INSTANCE • PATENTE EN TRÁMITE

**3X**

FASTER INFLATION  
PLUS RAPIDE À GONFLER  
MÁS RÁPIDO DE INFLAR



SCAN ME  
SCANNE-MOI  
ESCANÉAME



TM & © Spin Master Inc. All rights reserved. TM designates trademarks of Spin Master Inc. / Tous droits réservés. TM désigne les marques de commerce de Spin Master Inc. / Todos los derechos reservados. TM indica marcas comerciales de Spin Master Inc.

Spin Master logo & © Spin Master Ltd. All rights reserved. / Le logo de Spin Master et © Spin Master Ltd. Tous droits réservés. / Logotipo de Spin Master y © Spin Master Ltd. Todos los derechos reservados. Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA

Swimways, a division of / une division de / una división de Spin Master Inc. PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221, USA



Importado por: Spin Master México, S.A. de C.V.

Av. Insurgentes Sur No. 1070 piso 8, Colonia Insurgentes San Borja, Alcaldía Benito Juárez, C.P. 03100, Ciudad de México. R.F.C. SMM050627V48

Atención al cliente: 800 9530147

CONTAINS ONE FLOAT / CONTIENT UN MATELAS FLOTTANT / CONTIENE UN FLOTADOR

**⚠ WARNING: USE UNDER COMPETENT SUPERVISION.** THIS IS NOT A LIFESAVING DEVICE. ALWAYS KEEP CHILDREN IN SIGHT WITHIN QUICK AND EASY REACH WHEN THEY ARE IN THE WATER WITH YOU. NOT FOR USE BY CHILDREN LESS THAN 15 YEARS OF AGE. DO NOT ATTEMPT TO JUMP ON ITEM OR HOLD SMALL CHILDREN WHILE LYING ON THE PRODUCT.

**⚠ ATTENTION! À UTILISER SOUS LA SURVEILLANCE D'UNE PERSONNE COMPÉTENTE.** CE N'EST PAS UN DISPOSITIF DE SAUVETAGE. GARDEZ TOUJOURS LES ENFANTS À PORTÉE DE VUE LORSQU'ILS SONT DANS L'EAU AVEC VOUS. NE PAS UTILISER PAR LES ENFANTS DE MOINS DE 15 ANS. N'ESSAYEZ PAS DE SAUTER SUR L'ARTICLE OU DE TENIR DE JEUNES ENFANTS EN POSITION ALLONGÉE SUR LE PRODUIT.

**⚠ ADVERTENCIA: SE DEBE UTILIZAR BAJO LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.** ESTE NO ES UN DISPOSITIVO PARA SALVAR VIDAS. MANTENGA SIEMPRE A LOS NIÑOS A LA VISTA AL ALCANCE DE LA MANO CUANDO ESTÉN EN EL AGUA CON USTED. NO DEBE SER UTILIZADO POR NIÑOS MENORES DE 15 AÑOS. NO INTENTE SALTAR SOBRE UN ARTÍCULO NI SUJETAR A NIÑOS PEQUEÑOS MIENTRAS ESTÁ ACOSTADO SOBRE EL PRODUCTO.

**BE SURE TO REMOVE PROTECTIVE INSERT FROM CUPHOLDER PRIOR TO USE.**  
**VEILLER À RETIRER L'INSERT DE PROTECTION DU PORTE-GOBELET AVANT UTILISATION.**  
**ASEGÚRATE DE RETIRAR EL INSERTO PROTECTOR DEL PORTAVASOS ANTES DE UTILIZARLO.**

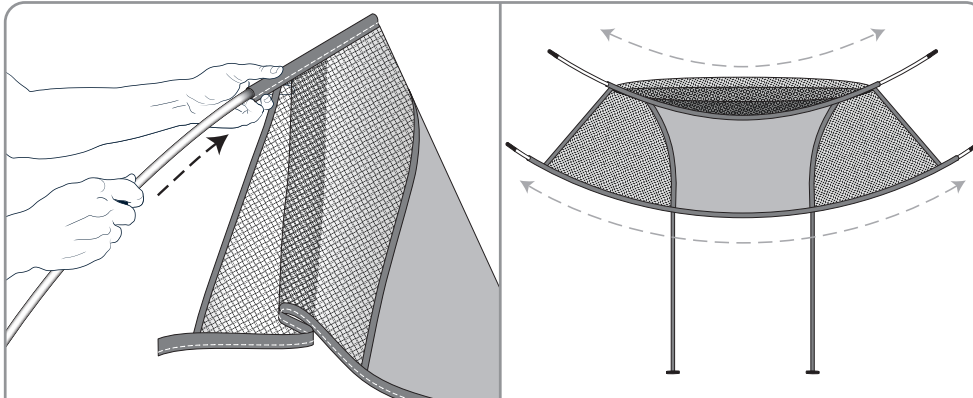
### TO DEFLATE / DÉGONFLAGE / PARA DESINFLAR

- INSERT CAP TAIL FOR DEFLATION
- INSÉRER L'EXTRÉMITÉ DU BOUCHON POUR DÉGONFLER
- INTRODUCE EL TAPÓN PARA DESINFLAR

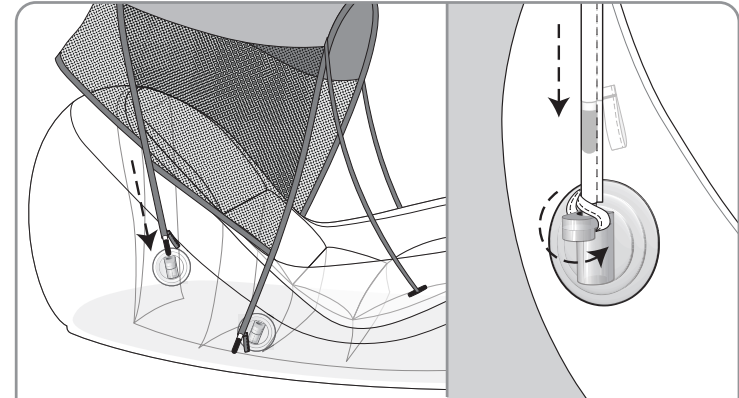
## CANOPY ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE L'AUVENT / MONTAJE DE LA CAPOTA



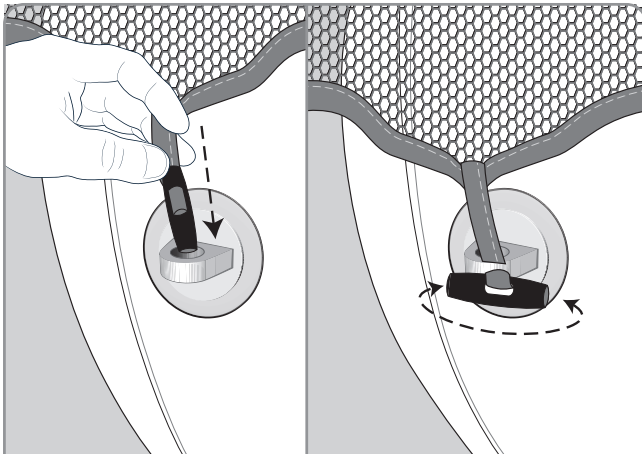
- ASSEMBLE CANOPY FRAME POLES BY INSERTING SEGMENTS INTO ONE ANOTHER
- ASSEMBLER LES POTEAUX DU CADRE DE L'AUVENT EN INSÉRANT LES SEGMENTS LES UNS DANS LES AUTRES
- MONTE LOS POSTES DEL MARCO DE LA CAPOTA INSERTANDO LOS SEGMENTOS ENTRE SÍ



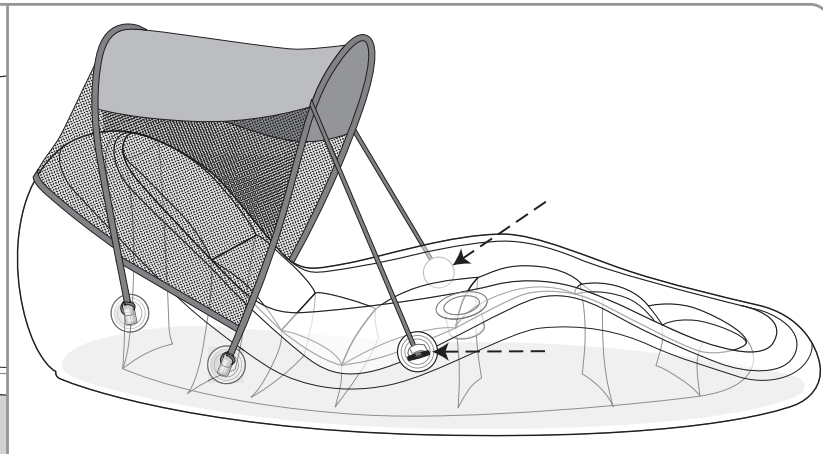
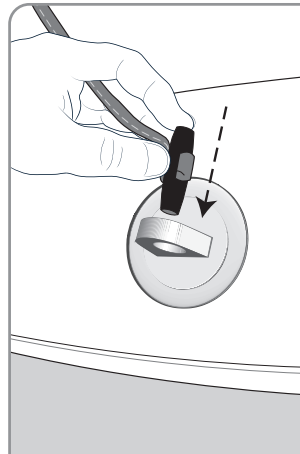
- FEED POLES INTO SLEEVES ON FRONT AND BACK OF CANOPY, USING THE LONGER POLE FOR THE FRONT AND SHORTER POLE FOR THE BACK (SIDE WITH MORE MESH)
- INSÉRER LES POTEAUX DANS LES OUVERTURES À L'AVANT ET À L'ARRIÈRE DE L'AUVENT, EN UTILISANT LE POTEAU LE PLUS LONG À L'AVANT ET LE POTEAU LE PLUS COURT À L'ARRIÈRE (LE CÔTÉ AVEC LE PLUS DE FILET)
- COLOQUE LOS POSTES EN LAS MANGAS DE LA PARTE DELANTERA Y TRASERA DE LA CAPOTA, DE MANERA QUE EL POSTE MÁS LARGO SE COLOQUE EN LA PARTE DELANTERA Y EL MÁS CORTO TRASERA (EL LADO CON MÁS MALLA)



- INSERT CANOPY FRAME INTO PLASTIC RECEIVER STARTING FROM THE REAR (AS SHOWN): REPEAT FOR REMAINING THREE RECEIVERS ON BOTH SIDES. CONNECT FABRIC LOOP OVER THE PLASTIC TAB ON RECEIVER.
- INSÉRER LE CADRE DE L'AUVENT DANS LE RÉCEPTEUR EN PLASTIQUE EN COMMENÇANT PAR L'ARRIÈRE (COMME ILLUSTRÉ). RÉPÉTER L'OPÉRATION POUR LES TROIS AUTRES RÉCEPTEURS DES DEUX CÔTÉS. CONNECTER LA BOUCLE EN TISSU SUR LA LANGUETTE EN PLASTIQUE DU RÉCEPTEUR
- INSERTE EL MARCO DE LA CAPOTA EN EL RECEPTOR PLÁSTICO DESDE LA PARTE TRASERA (TAL Y COMO SE MUESTRA): REPITA EL PROCEDIMIENTO CON LOS TRES RECEPTORES RESTANTES EN AMBOS LADOS. CONECTE LA PRESILLA DE TELA SOBRE LA PESTAÑA DE PLÁSTICO EN EL RECEPTOR



- INSERT PLASTIC FASTENER INTO THE THROUGH-HOLE ON BACK OF FLOAT AND ROTATE TO LOCK IN PLACE
- INSÉRER LA FIXATION EN PLASTIQUE DANS LE TROU TRAVERSANT À L'ARRIÈRE DE LA BOUÉE ET TOURNER POUR LA BLOQUER EN POSITION
- INSERTE LA SUJECIÓN DE PLÁSTICO EN EL HUECO DE PASO EN LA PARTE POSTERIOR DEL FLOTADOR Y ROTE PARA FIJARLO EN SU LUGAR



- REPEAT FOR FASTENERS ON FRONT OF CANOPY ON BOTH SIDES (AS SHOWN)
- RÉPÉTER L'OPÉRATION POUR LES FIXATIONS À L'AVANT DE L'AUVENT, DES DEUX CÔTÉS (COMME ILLUSTRÉ)
- REPITA EL PROCEDIMIENTO CON LAS SUJECIONES DE LA PARTE DELANTERA DE LA CAPOTA EN AMBOS LADOS (TAL Y COMO SE MUESTRA)